

# 1 Tertulliani Liber De Fuga in Persecutione

---

Codices:

## INDEX SIGLORUM

N	= Florentinus Magliabechianus, Conventi soppresi VI 9, saec. XV
F	= Florentinus Magliabechianus, Conventi soppresi VI 9, saec. XV
X	= Luxemburgensis 75, saec XV ex.
ω	= consensus codicum NFX
G	= codex Gorziensis (Gorzia in Mediomatricis, hodie Gorze) in tertio editione a Rhenano adhibitus
V	= Vindobonensis 4194, nunc Neapolitanus, Mus. Naz. 55, saec XV

Editiones:

<i>Gel.</i>	
<i>Iun.</i>	= Sigismundi Gelenii, Basiliae 1550
<i>Marra</i>	= Francisci Iunii 1597
<i>Oehler</i>	= Iosephi Marra librorum De pallio et De fuga in persecutione, Torini 1932
<i>Pam.</i>	= Francisci Oehler 1853/4
<i>R<sup>1</sup></i>	= Iacobi Pamelii 1579
<i>R<sup>2</sup></i>	= editio princeps Beati Rhenani, Basiliae 1521
<i>R<sup>3</sup></i>	= eiusdem editio secunda (inspexi editionem anni 1528)
<i>R<sup>1</sup>mg R<sup>3</sup> mg</i>	= eiusdem editio tertia
<i>R<sup>2</sup>p. 525</i>	= conjecturae Rhenani in margine harum editionum prolatae
<i>R</i>	= conjecturae Rhenani p. 525 editionis secundae prolata
<i>Rig.</i>	= consensus harum editionum
<i>Thierry</i>	= Nicolai Rigaltii 1634
	= Iacobi Iohannis Thierry libri De fuga in persecutione, Hilversum 1941

Auctores

Librorum

Criticorum:

<i>Hoppe</i>	= Heinrich Hoppe, Syntax und Stil des Tertullian, Leipzig 1903 (zur Sprache und Kritik Tertullians), Lund 1932
<i>Hoppe,</i> <i>Beiträge</i>	= Aemiliani Kroymanni conjecturae in manuscripto suo prolatae
<i>Kr.</i>	= Bulhart, Tertullian-Studien, Sitzungsberichte der Österr. Akad. der Wissenschaften, phil.-hist. Klasse, Bd. 231/5, 1957
<i>SB</i>	= Fulvius Ursinus (v. vol. III p. XXVII sq.)

*Urs.*

*Literae inclinae* in textu significant aut lectionem codicum esse mutatam  
aut Tertullianum aliena verba (perumque sacra scripturae) afferre; in his mutationem  
factam indicant litterae rectae.

|17

## DE FVGA IN PERSECUTIONE

CSEL (CCSL

Verse

Line Nos:)

Nos:

5

10

I. [1] Quaesisti proxime, Fabi frater, fugiendum necne  
sit in persecutione, quod nescio quid annuntiaretur. Ibidem  
ego oblocutus aliquid pro loco ac tempore et quarundam  
personarum importunitate semitracitatem materiam abstuli  
mecum, plenius in eam de stilo nunc renuntiaturus, utpote  
quam ei tua consultatio commendarat et condicio temporum  
suo iam nomine iniunxerat. Quanto enim frequentiores  
imminent perseciones, tanto examinatio procuranda est,  
quomodo eas excipere fides debeat. Procuranda autem examinatio  
penes [s]vos, <qui> si forte Paraclitum non recipiendo,  
deductorem omnis veritatis, merito adhuc etiam aliis quaestionibus  
obnixi estis. [2] Igitur consultationi tuae ordinem quoque  
indidimus, animadvertentes ante determinari oportere  
de statu ipsius persecutionis, utrum a deo veniat an a diabolo,

15

quo facilius de obitu eius constare possit; omnis enim rei inspectio auctore cognito planior.

Satis est quidem praescribere nihil fieri sine dei voluntate;

---

1. 11 cf. Ioh. 16, 13

---

1. 1 Incipit Tertulliani de fuga *N* (De fuga sive de persecutione *in indice*), Q. Septimii (-em- *F*) Florentis Tertulliani (-uli- *X*) incipit liber de fuga in persecutione *F X edd.* 3 ibidem *i. ilico ut virg. vel. 11, 6 pall. 3, 4 Thes. 155, 58 Hoppe 112* 4 oblocutus sc. sum, praef. III 94 a et] ex *R<sup>2</sup>* 6 in *N, om. FRX edd. in] praef. III 59b de] praef. III 57 renuntiaturus i. responsurus* 7 ei (*sc. stilo*) o R, et *Iun.*, ei et *B Gel. Pam.* 11 vos *R<sup>2</sup> p. 544 Pam.*, suos oR<sup>1</sup> *Gel. suppl. Urs. Paraclitum (i. Spiritum Montani) FX, -et- NR* 12 deductorem] cf. monog. 3, 10 deducendam merito i. ut consentaneum est, *Thes. 824, 68 adhuc i. usque ad hunc diem ('praeterea' Hoppe et Thierry recepta Rhenani coniectura obnoxii pro obnixi quam ipse postea reiecit) quaestionibus sc. examinandis* 14 indidimus *N, induimus FXR* 15 veniat *N, obveniat FXR* 16 de obitu eius *i. de ea obeunda. Oehler* 18 praescribere *R<sup>2</sup>p. 544, perscribere cett.*

[18]  
20

sed non statim hac sententia ceteris retractatibus locum dabimus, ne a praesenti articulo avocemur, si qui responderit:

25

'Ergo et malum a deo et delictum a deo, nihil iam in diabolo, nihil etiam in nobis ipsis.' [3] De persecutione nunc quaeritur; circa hanc interim nihil fieri sine dei voluntate, respiciens eam in primis deo dignam esse et, ut ita dixerim, necessariam, ad probationem scilicet servorum eius sive reprobationem.

30

Quis est enim exitus persecutionis, quis effectus alius nisi probatio et reprobatio fidei, qua suos utique dominus examinavit? Hoc nomine iudicium est persecutio, per quam quis aut probatus aut reprobatus iudicatur; porro iudicium soli deo competit. [4] Haec pala illa, quae et nunc dominicam aream purgat, ecclesiam scilicet, confusum acervum fidelium eventilans et discernens frumentum martyrum et paleas negatorum, haec etiam scalae, quas somniat Iacob, aliis ascensum in superiora, aliis descensum ad inferiora demonstrantes.

35

(4.)

[5] Si et agonem intelligi capit persecutionem, a quo certamen edicitur, nisi a quo corona et praemia proponuntur? Legis edictum agonis istius in Apocalypsi, quibus praemiis ad victoriam invitet vel maxime illos, qui proprie vicerint in persecutione vincendo, luctati revera non *adversus carnem et sanguinem, sed adversus spiritalia nequitiae*; ita agnosces ad eundem agonithetam pertinere certaminis arbitrium, qui invitat ad praemium. [6] Totum, quod agitur in persecutione, gloria dei est, probantis et reprobantis, imponentis et deponentis;

40

30 cf. Matth. 3, 12 33 cf. Gen. 28,12 37 cf. Apoc. 2, 7. 10. 11. 17. 26-28. 3; 5; 12; 21 39 Eph. 6, 12

---

19 retractatibus *R<sup>2</sup>p. 544 V<sup>2</sup>*, retractavimus o R<sup>1</sup>, -verimus *R<sup>3</sup> Gel. Pam.*

24 deo dignam *N, dig. deo FXB 27* examinabit *R<sup>2</sup>p. 544* 28 hoc nomine (*sc. examinationis*) *Thörnell I 58* (et h. n.), hoc nomen oRGel., hoc omne Urs., hoc domini Pam. 29 probans aut reprobans *X*

32 martyrum *R'mg edd. maturum co R<sup>1</sup> (praef. III 13)* 33 et haec *F haec FXPam. (praef. III 8), hae NR etiam] enim Pam.* 35 si *N, sic FXRedd.*

capit] v. *ad monog.* 2, 1      40 spiritalia] *praef. III* 85b      41 agonithetam  
o (prae*f. III* 12), -no- R *edd.*      43 imponentis i. *praeficientis*, *Thes.* 656, 34

|19  
45

(6.)

50

quod autem ad gloriam dei pertinet, utique ex voluntate illius eveniet. Sed quando deus magis creditur, nisi cum magis timetur, nisi in tempore persecutionis? [7] Ecclesia in attonito est: tunc et fides in expeditione, sollicitior et disciplinatior in ieuniis et stationibus et orationibus et humilitate, in alterutra diligentia et dilectione, in sanctitate et sobrietate; nihil enim vacatur nisi timori et spei. Adeo et ex hoc ipso ostenditur nobis non posse diabolo deputari eam, quae meliores efficit dei servos.

5

10

15

II. [1] Si, quod iniquitas a deo non est, sed a diabolo, persecutio autem ex iniquitate consistit ---- quid enim iniquius quam veri dei antistites, omnis sectatores veritatis, nocentissimorum more tractari? ---- , ideo videtur persecutio a diabolo evenire, a quo iniquitas agitur, ex qua constat persecutio, scire debemus, quatenus nec persecutio potest sine iniquitate diaboli nec probatio fidei sine persecutione propter probationem fidei necessariam, iniquitatem non patrocinium praesentare persecutioni, sed ministerium; praecedere enim dei voluntatem circa fidei probationem, quae est ratio persecutionis, sequi autem diaboli iniquitatem ad instrumentum persecutionis, quae ratio est probationis. [2] Nam et alias in quantum iustitiae iniquitas aemula est, in tantum materia est ad testimonium eius, cuius est aemula, ut sic iustitia iniquitate perficiatur, quomodo *virtus in infirmitate perficitur*. Nam

2. 3 cf. *Ioh.* 16, 13

15 *II Cor.* 12, 9

47 in attonito i. *attonita*, *Thes.* s. v. in 789, 21      in expeditione i. *in statu expedito*, *Thes.* 1625, 59      48 [et] (in) orat. *Marra*, *Thierry* (i. 'non', *praef. III* 76) *N*, non *cett.*

50 nihil

2. 1 a alt. om. X      3 omnis NXPam. (*Ioh.* 16, 13 th\_n a)lh&qeian pa~san), -es *FRGel.*      6 potest o R (*praef. III* 117c), est *G Gel.Pam.*  
8 patrocinium i. *dominatum*      9 pntare (i. *praesentare*) *N*, praestare *FXRedd.* persecutioni *GR<sup>1</sup>mg edd.*, -em oR      11 ad] *praef. III* 54e  
13 aemula i. *inimica ut virg.* vel. 3, 3, 7, 2 *pall.* 5, 1 *testimonium N*, -a *cett.* 14 <in> iniq. *Pam.*, sed v. *praef. III* 111b

|20

(2.)

20

25

(3.)

infirma mundi electa sunt a deo, ut confundantur fortia, et stulta eius, ut confundantur sapientia. Ita et iniquitas adhibetur, ut iustitia probetur confundens iniquitatem. Igitur, quod ministerium non est arbitrii, sed servitii ---- arbitrium enim domini persecutio propter fidei probationem, ministerium autem iniquitas diaboli propter persecutionis instructionem ----, ita eam per diabolum si forte, non a diabolo evenire credimus. [3] Nihil satanae in servos dei vivi licebit, nisi permiserit dominus, ut aut ipsum destruat per fidem electorum in temptatione vetricem aut homines eius fuisse traducat, qui defecerint ad illum. Habes exemplum *Iob*, cui diabolus nullam potuit incutere temptationem, nisi a deo accepisset potestatem, nec in substantiam quidem eius, nisi dominus *Ecce*, dixisset, *omnia, quae sunt ei, in manu tua do, in ipsum autem*

30                    *ne extenderis manum. Denique nec extendit nisi posteaquam et hoc postulant dominus Ecce, dixisset, trado tibi illum, tantum animam eius custodi.* [4] Sic et in apostolos facultatem  
40                    (4.) temptationis postulavit non habens eam scilicet nisi ex permissu, siquidem dominus in evangelio ad Petrum Ecce, inquit,  
35                    *postulavit satanas, uti cerneret vos velut frumentum, verum ego rogavi pro te, ne deficeret fides tua, id est, ne tantum diabolo permitteretur, ut fides periclitaretur. Per quod ostenditur utrumque apud deum esse, et concussionem fidei et protectionem, cum utrumque ab eo petitur, concussio a diabolo, protectio a filio.*

---

16 cf. I Cor. 1, 27      28 Iob 1, 12      31 Iob 2, 6 34      Luc. 22, 31. 32

---

16 confundantur ω Gel., -atur R B Pam.      17 ita i. itaque, praef. III 73  
24 temptatione NGR<sup>3</sup> edd., -em (cf. praef. III 59d) FXR<sup>1</sup> (R<sup>1</sup> mg tentatione vatrice)      30 denique i. ideo, Thes. 533, 10. 20      nec i. et profecto non, cf. Thes. s. v. et 892, 77 posteaquam . . . dixisset] Hofmann § 298  
33 scilicet N, om. cett.      permisso N      35 uti ωPam., ut RGel. cerneret (i. cribraret) FXR<sup>1</sup>, discerneret NGR<sup>3</sup>Gel.      verum ego R<sup>3</sup>Gel.Pam., ego autem N cum Vulg., om. GFRX<sup>1</sup>      36 pro te R<sup>3</sup>Gel.Pam. (peri\ sou~), om. wGR<sup>1</sup>      37 per quod N, quod FX, quo RGel.Pam.

45                    [5] Et utique cum filius dei protectionem fidei habet in sua potestate, quam a patre postulat, a quo omnem accipit potestatem in caelis et in terris, quale est, ut concussionem fidei diabolus in manu sua habeat? Sed in legitima oratione, cum dicimus ad patrem: *Ne nos inducas in temptationem* ---  
50                    quae autem maior temptatio quam persecutio? ---, ab eo illam profitemur accidere, a quo veniam eius deprecamur; hoc est enim quod sequitur: *Sed erue nos a maligno*, id est, ne nos induxeris in temptationem permittendo nos maligno; tunc enim eruimur diaboli manibus, cum illi non tradimur in temptationem.  
55                    (6.)

55                    [6] Nec in porcoram gregem diaboli legio habuit potestatem, nisi eam deo impetrasset; tantum potestatem abest ut in oves dei habeat. Possum quoque dicere porcorum quoque setas tunc numeratas apud deum fuisse, nedum capillos sanctorum.  
60                    [7] Habere videtur diabolus propriam iam potestatem si forte in eos, qui ad deum non pertinent, semel 'in stillam situlae et in pulverem areae et in salivam' nationibus deputatis a deo ac per hoc diabolo expositis in vacuam quodammodo possessionem; [8] ceterum in domesticos dei nihil illi licet ex propria potestate, quia, quando liceat, id est ex quibus causis, exempla in scripturis signata demonstrant. Aut enim ex causa probationis conceditur ei ius temptationis provocato vel provocanti ut in superioribus aut ex causa reprobationis traditur ei peccator quasi carnifici in poenam ut Saul --- *Et*

---

42 cf. Matth. 28,18      45 Matth. 6, 13      48 Matth. 6, 13 52 cf.  
Matth. 8, 31. 32      55 cf. Matth. 10, 30      57 cf. Is. 40, 15

---

42 accipit] praef. III 39      48 sq. v. praef. III 111b      53 de hyperbato cf. praef. III 92 (potestatem om. RGel.Pam., del. al.) abest R<sup>3</sup>Gel.,

habet ωR<sup>1,2</sup> 54 habeat XR, -bat F, -atur N quoque . . . quoque N  
(praef. III 104), q. prius om. cett. 56 iam (i. ergo, praef. III 68) ωR<sup>1,2</sup>,  
om. R<sup>3</sup>Gel. 57 semel i. 'ein für allemal', v. Oehlerum ad l. 60 ceterum  
i. at, sed, Thes. 971, 9 63 vel om. F, et X 64 ut in NR<sup>3</sup> edd., uti FXR<sup>1</sup>,  
uti in R<sup>2</sup> p. 544 reprobationis NGR<sup>2</sup> p. 544 R<sup>3</sup>, probationis FXR<sup>1</sup>

|22

70

75

*abscessit, inquit, spiritus domini a Saule et concutiebat eum  
spiritus nequam a domino et suffocabat eum ---- aut ex causa  
cohibitionis, ut apostolus refert datum sibi sudem angelum  
satanae, ut colaphizaretur, ne <ignoremus> hanc speciem  
permitti diabolo in sanctos humiliandos per carnis vexationem,  
simul ut et virtus, tolerantiae scilicet, in infirmitate perfici  
possit. [9] Nam et ipse apostolus Phygelum et Hermogenem  
tradidit satanae, uti emendentur, ne blasphement. Videtis  
iam et a servis dei facilius diabolum accipere potestatem;  
tanto abest, ut eam ex proprietate possideat.*

5

10

(2.)

III. [1] Cum ergo et haec exempla magis in persecutionibus  
eveniant, siquidem magis tunc probamur vel reprobamur et  
magis tunc humiliamur vel emendamur, ab eo permittatur vel  
imperetur necesse est catholice fieri haec a quo et ex parte,  
scilicet ab illo qui dicit: *Ego sum, qui facio pacem et condo mala,*  
id est bellum; hoc est enim contrarium paci. Nostrae autem  
paci quod est bellum quam persecutio? [2] Si persecutionis vel  
maxime exitus aut vitam afferunt aut mortem, aut plagam  
aut sanationem, habes auctorem eiusdem: *Ego percutiam et  
sanabo, ego vivificabo et mortificabo.* [3] *Uram, inquit, illos,  
sicut uritur aurum, et probabo, inquit, illos, sicut probatur  
argentum.* Cum enim exurimur persecutionis ardore, tunc  
probamur de fidei tenore. Haec erunt 'ignea iacula' diaboli,

66 I reg. 16, 14 68 cf. II Cor. 12, 7 71 cf. II Cor. 12, 9 72 cf.  
II Tim. 1, 15 73 cf. I Tim. 1, 20 3. 5 Is. 45, 7 9 Deut. 32, 39 10 Zach. 13, 9 (cf. scorp. 7, 3  
p. 159, 13 sq.) 13 cf. Eph. 6, 16

68 cohibitionis ωGR<sup>2</sup> p. 544, cohabitionis R<sup>1</sup> 69 colafizaretur ω,  
-zetur B ne NF, nec XR edd. <ignoremus> Kr., in eo Scal., sic Jun.,  
nec . . . nisi ad sanctos R<sup>1</sup>mg, nec . . . <nisi> [simul] Thierry 72 ipse i. o(,  
praef. III 28 Phygelum R (Fu&geloj), Phig- ω, Philetum G 73 videtis  
N, videns F X, vides R edd.  
3. 5 malum N ex Vulg. (kaka&) 7 quod ωR, quid Lat. quam]  
que (?) N iunge persecutionis vel m. (praef. III 90b) 8 afferunt Lat.,  
auferunt ωR 11 aurum . . . argentum eodem ordine etiam scorp. 7, 3

|23

15

20

per quae fidei ustio et conflatio administratur, ex dei tamen  
voluntate. [4] De isto quis dubitare possit, ignoro, nisi plane  
frivola et frigida fides, deprehendens eos, qui timide convenient  
in ecclesiam. Dicitis enim [inquit]: 'Quoniam' <inquit>  
'incondite convenimus et simul convenimus et complures  
concurrimus in ecclesiam, quaerimur a nationibus et timemus,  
ne turbentur nationes hae.' Non scitis, quod deus sit omnium  
dominus, et si velit deus, tunc persecutionem patieris, si vero  
noluerit, silebunt nationes? Credas utique, si tamen in eum  
deum credis, sine cuius voluntate nec unius passer assit cadit

in terram; nos autem, puto, multis passeribus antistamus.

IV. [1] Igitur si constat, a quo persecutio eveniat, possumus iam consultationem tuam inducere et determinare ex hoc ipso praettractatu fugiendum in persecutione non esse. Si enim persecutio a deo evenit, nullo modo fugiendum erit, quod a deo evenit, sicut duplex ratio defendit, quia neque debeat devitari neque possit evadi, quod a deo evenit. Non debet devitari, quia bonum; necesse est enim bonum esse omne, quod deo visum est. Et numquid ideo in Genesi sic positum est: *Et vidit deus, quia bonum est*, non quod ignoraret bonum esse, nisi vidisset, sed ut hoc sono portenderet bonum esse, quod deo visum est? Multa quidem sunt, quae a deo eveniunt

5

10

20 cf. Psalm. 2, 1      23 cf. Matth. 10, 29, 31  
4. 9 Gen. 1, 10 adv. Marc. 2, 4, 2

16 deprehendens i. comprehensos habens. Kr.      17 inquit transposui,  
del. R<sup>3</sup>; cf. Heraeus, GGA 1915, 484      20 ne turbentur i. ne tumultuentur sc.  
contra nos      hae pro art. def. Thes. 2737, 32, postpos. 2739, 33      (h)ae non  
NF(X), ae ae non R<sup>1,2</sup>, annon R<sup>3</sup> edd.      sit o. N, o. s. cett.      22 credas  
pro credes, praef. III 49      23 un. p. N, p. un. cett.      24 puto om. N

4. 1 constet R<sup>3</sup> Gel.      2 inducere] v. Oehler. ad l. (Thes. 1236, 4.  
1239, 33)      5 defendit Ciaconnius, dependit ωR      6 devitari (quia add. N)  
neque possit NGR<sup>3</sup> (cf. § 4 nec posse vitari), om. FXR<sup>1,2</sup>      7 omne om. N  
8 numquid i. nonne, Thörnell II 41      11 eveniunt... eveniunt N,  
-a(n)t... -a(n)t (F)XR edd.

[24]

15

20

(2.)

25

30

(3.)

35

et alicuius malo eveniunt ---- immo bonum est ideo, quia a deo  
venit ut divinum, rationale; quid enim divinum non rationale,  
non bonum? quid bonum non divinum? ---- [2] si autem  
sensui cuiusque videtur, non sensus hominis praeiudicat statui  
rerum, sed status sensui; status enim unusquisque certum  
quid est et dat sensui legem ita sentiendi statum sicut est. Si  
autem statu quidem bonum, quod a deo venit ---- nihil enim  
a deo non bonum, quia divinum, quia rationale ----, sensui  
vero malum videtur, erit status in tuto, sensus in vitio. Statu  
optima res pudicitia et veritas et iustitia, quae a multorum  
sensu displicant; numquid ideo status sensui addicitur?  
[3] Ita et persecutio statu bona est, quia divina et rationalis  
dispositio, sensui eorum vero, quorum malo venit, displicant.  
Sed qui <vi>de[s]t etiam illud malum rationale apud deum  
haberi, cum quis in persecutione revertitur de salute, sicut et  
bonum illud ratione contingere, cum quis ex persecutione proficit  
in salute ---- nisi si irrationaliter quis aut perit apud dominum  
aut salvus est ----, is non poterit persecutionem malum  
dicere, quae etiam in mali parte bonum est, dum ratione  
administratur. [4] Ita si bonum persecutio quoquo modo, quia de  
statu constat, merito definimus, quod bonum est, vitari non  
oportere, quia delictum sit, quod bonum est, recusare, eo  
amplius, quod deo visum est, iam vero nec posse vitari, quia a  
deo evenit, cuius voluntas non vitari poterit. <Ad>eo [ad]igitur

12 malo eveniunt, sed re vera malum non est (praef. III 97b)

13 ve-

17 et R<sup>3</sup> edd., sed ωR<sup>1</sup> sentiendi R<sup>2</sup> p. 544 V<sup>2</sup>, sentienti R<sup>1</sup>mgGel.  
 Pam., -is ωR<sup>1</sup> sicut N, sicuti Rig., si FXR 18 enim NGR<sup>3</sup> edd., om.  
 FXR<sup>1,2</sup> 20 tuto NR<sup>3</sup> edd., toto FXR<sup>1,2</sup> 21 a] praef. III 79 22 sensu  
 NR edd., sensus FX sensui NGR<sup>2</sup> p. 544 edd., sensus sui FXR<sup>1</sup> 25 sed  
 qui videt Kr. (cf. is l. 29), s. quid est ωR, vides R<sup>3</sup> edd., sequitur R<sup>1</sup>mg R<sup>2</sup>  
 p. 545 rationale ... haberet (i. q. esse, Thes. 2459, 2) NR<sup>1</sup> mg, r. ... habere  
 FXR<sup>2</sup>, rationem . . . habere R<sup>3</sup>Gel.Pam. 27 ex] et FX 30 in (praef.  
 III 60e) mali parte N, in malis p. FX Pam., in malis par RGel.  
 35 vitari (om. FXR) poterit, eo adigitur ωR, poterit evadi. igitur R<sup>1</sup>mg. edd.,  
 adeo igitur scripsi (SB 130 praef. III 70. 103 a)

|25

qui putant fugiendum, aut malum exprobrant deo, si  
 persecutionem uti malum fugiunt ---- bonum enim nemo devitat  
 ----, aut fortiores se deo existimant, qui putant se evadere  
 posse, si deus tale aliquid voluerit evenire.

5

10

(2.)

V. [1] 'Sed quod meum est', inquit, 'fugio, ne peream,  
 si negavero; illius est, si voluerit, etiam fugientem me reducere  
 in medium.' Hoc mihi prius responde: certus es te negaturum,  
 si non fugeris, an incertus? Si enim certus, iam negasti, quia  
 praesumendo te negaturum id despoondisti, de quo  
 praesumpsisti, et vane iam fugis, ne neges, qui, si negaturus es,  
 iam negasti; [2] si vero incertus es, cur non ex aequalitate  
 incerti metus inter utrumque eventum etiam confiteri te posse  
 praesumis et salvum magis fieri, quominus fugias, sicut  
 negaturum te praesumis, ut fugias? Iam nunc aut in nobis est  
 utrumque aut totum in deo; si in nobis aut confiteri aut negare,  
 cur non id praesumimus, quod est melius, id est confessuros  
 nos? ---- nisi si <non> vis confiteri, <ne> patiaris; nolle autem  
 confiteri negare est ----; [3] si vero in deo totum est, cur non  
 totum relinquimus arbitrio eius, agnoscentes virtutem et  
 potestatem, quod possit nos sicut fugientes educere in medium,  
 ita et non fugientes, immo et in medio populo conversantes  
 obumbrare? [4] Quale est, ut ad fugiendum deo honorem  
 reddas, qui possit te etiam fugientem producere in medium,  
 ad constandum autem in honores illum desperans potentiam  
 protectionis ab illo? Quanto magis ex hac parte, constantiae  
 et fiduciae in deum, dicis: 'Ego quod meum est facio: non discedo;  
 deus si voluerit, ipse me proteget'! Hoc potius nostrum  
 est, stare sub dei arbitrium quam fugere sub nostro. [5] Rutilius

15

(3.)

20

5. 3 te om. RGel. fort. recte, cf. Löfstedt 52sqq. 9 sicut GR<sup>3</sup>, si cum  
 FXR<sup>1</sup>, sicuti R<sup>3</sup> p. 545] 10 iam nunc] praef. III 69 11 aut conf. N, est c.  
 FXR edd. 13 [si] Hoppe Beitr. 131 <non> et <ne> Kr. patiaris ωR<sup>1</sup>,  
 pati non vis R3 edd. 15 delinquimus N 16 educere u>R (cf. l. 19 producere),  
 reducere Lat. 20 constandum FXR<sup>1,2</sup>, contestandum NGR<sup>3</sup>  
 edd. 21 quanto] quare non Pam. magis] praef. III 114 24 arbitrium  
 N (praef. III 111c), -o cett.

|26 25

sanctissimus martyr cum totiens fugisset persecutionem  
 de loco in locum, etiam periculum, ut putabat, nummis  
 redemisset, post totam securitatem, quam sibi prospexerat, ex  
 inopinato apprehensus et praesidi oblatus, tormentis dissipatus  
 ---- credo pro fugae castigatione ----, dehinc ignibus datus

30 passionem, quam vitarat, misericordiae dei rettulit. Quid aliud  
 voluit dominus nobis demonstrare hoc documento quam  
 fugiendum non esse, quia nihil fuga prosit, si deus nolit?

5 VI. [1] 'Immo', inquit, 'quia praeceptum adimplevit  
 fugiens de civitate in civitatem.' Sic enim voluit quidam,  
 sed et ipse fugitivus, argumentari et qui proinde nolunt  
 intelligere sensum domini illius pronuntiationis, ut eam ad  
 velamentum timiditatis suae utantur, cum et personas suas  
 habuerit et tempora et causas. *Cum coeperint*, inquit, *persequi  
 vos, fugite de civitate in civitatem.* [2] Hoc in persona proprie  
 10 apostolorum et in tempora et in causas eorum pertinere defendimus,  
 sicut subsequentes sensus probabunt, qui nonnisi in  
 (2.) apostolos competunt: *In viam nationum ne ieritis et in civitatem  
 Samaritanorum ne introieritis, sed ite potius ad oves perditas  
 domus Israelis.* [3] Nobis autem et via nationum patet, in qua  
 15 et inventi sumus et usque in finem incedimus, et nulla civitas  
 excepta est, quo per totum orbem praedicamus; sed nec cura  
 nobis Israelis iniuncta est extra ordinem, nisi qua et omnibus  
 gentibus praedicare debemus; [4] etiam si apprehendamur, non

6. 2 et 6 Matth. 10, 23

10 Matth. 10, 5. 6

28 dissipatus *i. laceratus*, *Thes. 1488*, 24                    30 misericordiae *NGR<sup>3</sup> edd.*,  
 -a *FXR<sup>1</sup>* (*deus fugam Rutili misericorditer oblitus passionem eum adire permisit,  
 ut martyrii coronam adipisceretur*)  
 6. 1 immo *i. contra sc. res se habet*; cf. *Thes. 477*, 21. *SB 28*                    quia  
 del. *Iunius*                    3 sed et ipse *R<sup>2</sup> edd.*, fiet *i. FXR<sup>1</sup>*, om. *N*, et *i. R<sup>1</sup> mg.*

4 ad] *praef. III 54e*                    7 in civitate *FX* in persona(s) *Iunius*, sed  
 v. *praef. III 111 c*                    8 in alt. om. *X*                    9 <*praecedentes et>* subs. *Pam.*  
 10 viam *NR<sup>2</sup>*, -a *FXR<sup>1</sup>*                    14 quo *FXR<sup>1</sup>* (*i. quod, Thörnell III 28*),  
 quia *N*, quoniam vel qua *R<sup>1</sup>mg.*

|27  
 20 (3.) in concilia eorum perducemur nec in synagogis eorum flagellabimur,  
 sed Romanis utique potestatibus et tribunalibus  
 obiciemur. [5] Si<c> igitur et fugae praeceptum apostolorum  
 condicio desiderabat, quoniam primum praedicandum erat  
 ad oves perditas domus Israelis. Ut ergo perciperetur praedicatio,  
 apud quos priores eam perfici oportebat, uti panem  
 ante filii quam canes sumerent, ideo illis fugere tunc ad  
 tempus praecipit, non propter eludendum periculum proprio  
 nomine persecutionis ---- atquin persecutio[n]es eos passuros  
 praedicabat et tolerandas docebat ----, sed propter profectum  
 annuntiationis, ne statim oppressis evangelii quoque disseminatio  
 perimeretur. Neque enim quasi tacite in aliquam civitatem  
 transfugiendum erat, sed quasi ubique annuntiaturis  
 et ex hoc ubique persecutio[n]es subituris, donec replerent doctrinam  
 suam. [6] Denique *Non consummabitis*, inquit, *civitates  
 Israelis*; adeo intra terminos Iudeae praeceptum fugae continebatur.  
 Nobis autem nulla Iudeae praefinitio competit  
 praedicationis in omnem iam carnem effuso spiritu sancto.  
 25 (4.) [7] Itaque Paulus et apostoli ipsi memores praecepti dominici  
 contestantur illud apud Israel, quem iam doctrina sua impleverant:  
*Vobis oportuit in primis sermonem dei tradi; sed quoniam  
 repulisti eum nec dignos vos aeterna vita existimasti,  
 ecce convertimus nos ad nationes.* Atque exinde conversi, ut  
 30 (5.) ipsi antecessores instituerant, et in viam nationum abierunt

et in civitates Samaritanorum introierunt, ut in totam scilicet

---

17 cf. Matth. 10,17.18            23 cf. Matth. 15,26            25 cf. Matth. 10,  
31 Matth. 10, 23            34 Act. 2, 17            35 sqq. cf. Act. 13, 46            40 cf.  
Act. 15, 7 --- 18            40 sq. cf. Matth. 10, 5

---

17 eorum ωR, illorum cett. eorum N, illorum FXR            19 sic Pam.  
20 primum N, -o cett.            21 perciperetur ωR (*i. acciperetur, audiretur,*  
*cf. I. 23 sumerent. SB 74*), periceretur Lat.            24 proprio] pro Lat.  
27 statim R<sup>1</sup>mg. edd., statu ωR<sup>1</sup>R<sup>3</sup> (*v. Oehler. ad I.*)            31 doctrinam  
suam NGR<sup>3</sup> edd., -a -a FXR<sup>1,2</sup>            35 non apostoli, sed Barnabas, Act. 13, 46  
ipsi i. oī9, praef. III 28            40 antec. inst. i. doctores (*apostoli seniores*)  
constituerant, cf. Act. 15, 22 e1doce toi=j a)posto&loij            41 Samaritarum FXR

|28

(6.)

45

terram exiret sonus eorum et in terminos orbis voces eorum.  
[8] Si ergo cessavit exceptio viae natorum et introitus in civitates

50

Samaritanorum, cur non cessaverit et fugae praeceptum  
pariter emissum? Denique ex quo saturato Israele apostoli  
in nationes transierunt, nec fugerunt de civitate in civitatem  
nec pati dubitaverunt. [9] Atquin Paulus, qui se per murum  
concesserat expediri de persecutione, qua ad hoc tempus erat  
praecepti, idem iam in clausula officii et in consummatione  
praecepti discipulis magnopere deprecantibus, ne se Hierosolymam  
committeret passurus illic, quae Agabus prophetaverat,  
sollicitudini eorum non subscrispsit, sed e contrario:  
*Quid, inquit, facitis lacrimantes et conturbantes cor meum?*

55

*ego enim non modo vincula pati optaverim, sed etiam mori*  
*Hierosolymis pro nomine domini mei Iesu Christi.* [10] Atque  
ita omnes aierunt: *Fiat voluntas domini.* Quae erat voluntas  
domini? Utique non fugiendi iam persecutionem. Ceterum  
poterant et priorem domini voluntatem proposuisse, qua  
fugere mandaverat, qui illum persecutionem vitasse maluerant.

60

(7.)

65

[11] Igitur cum etiam sub apostolis ipsis temporale fuerit  
fugae praeceptum sicut et reliquorum praescriptorum, non  
potest apud nos perseverare, quod apud doctores nostros  
concessavit, etsi non proprie ad illos fuisset emissum; aut, si  
perseverare illud dominus voluit, deliquerunt apostoli, qui  
non usque in finem fugere curaverunt.

## VII. [1] Videamus nunc, an et cetera domini edita congruant

---

42 cf. Psalm. 18, 5            47 cf. Act. 9, 25            51 cf. Act. 21, 10-12  
53 Act. 21, 13            56 Act. 21, 14

---

44 Samaritanorum ωR, -tarum edd.            46 nec f. N, et f. FXB  
fugierunt FX (-ir-); *fort. recte, praef. III 11*            47 atquin ωR<sup>1,2</sup>, a. et Pam.,  
quin et R<sup>3</sup>            48 ad hoc i. *adhuc ut Marc. 4, 31, 8 MR, cult. fem. I, 6, 2.*  
*Thes. I 556,!. 2. 3. 7*            50 Hierosolymam N (*praf. III 7*), -a FXR edd.  
(Iero- ω, etiam l. 55)            57 ceterum i. *alioquin ut monog. 4, 3*  
63 concessaverit X

7. 1 edita X (*i. mandata, praecepta, Thes. 97, 64: Ov. met. 11, 647;*  
*cf. monog. 2, 2. SB 46*), edicta cett.

|29

perpetuo fugae pracepto. Primo quidem, si a deo persecutio

est, quale est, ut idem fugiendam eam mandet, qui et infert?  
Quam si evadi vellet, melius non immitteret, ne voluntatem  
5 suam alia voluntate praevaricare videretur; aut pati enim nos  
voluit persecutionem aut fugere: si fugere, quomodo pati? si  
paci, quomodo fugere? Iam vero quanta inaequalitas sententiarum  
iubentis fugere et invitantis ad passionem (quae)  
contraria[m] fugae! [quae]. [2] *Qui confessus fuerit me, et ego  
confitebor illum coram patre meo: quomodo confitebitur fugiens?*  
10 *qui mei confusus fuerit, et ego confundar eius coram patre meo: devito passionem, confundo<r>*confessionem. Felices, qui persecutionem passi fuerint causa nominis mei: infelices ergo, qui fugiendo ex praecepto non erunt passi. Qui sustinuerit in finem, iste salvabitur: quid ergo me iubens fugere vis in finem sustinere? Tanta diversitas**

15 15 (2.) *sententiarum si non congruit divinae gravitati, appareat ex his quoque praeceptum fugae suam tunc habuisse rationem, quam ostendimus.*

20

[3] 'Sed infirmitatem', inquit, 'quorundam prospiciens dominus per suam humanitatem nihilominus et portum fugae demonstravit.' Non enim idoneus erat etiam sine fuga, tam turpi et indigno et servili praesidio, salvos facere, in persecutione quos sciret infirmos. Atquin non fovet, sed recusat semper infirmos, primum docens non fugiendos esse persecutores, sed potius non timendos: *Nolite timere eos, inquit, qui corpus occidunt, animae autem nihil valent facere, sed timete eum, qui et corpus et animam perdere potest in gehennam.*

7. 9 Matth. 10,32  
15 Matth. 10, 22

11 Matth. 10,33  
26 Matth. 10, 28

13 Matth. 5,10.11

5 praevaricare *N*, -ari cett. 9 quae  $\omega R^1$ , transposui et contraria scripsi; SB 131; om. *R<sup>3</sup>* edd. 10 meo  $\omega R$  cum Graeco, om. cett. 12 meo  
*N* cum Graeco, om. FXR suppl. Scal. 21 per suam humanitatem *N*  
(i. propter, Georges II B, BB 2), pro -a -e cett. 24 atqui *R<sup>2,3</sup>*  
26 inquit *N*, om. cett. 27 occidunt *N* cum Graeco, occidere possunt cett.

[4] Atque exinde quae timidis praeinit? *Qui pluris fecerit animam suam quam me, non est me dignus, et qui non tollit crucem suam et sequitur me, non potest esse meus discipulus.* Postremo in Apocalypsin non fugam timidis offert, sed inter ceteros reprobos particulam *in stagnum sulphuris et ignis, quod est mors secunda.*

VIII. [1] Refugit et ipse vim interdum, sed eadem ratione, 5 qua apostolis fugere praeceperat, donec scilicet doctrinam suam impleret, qua consummata, non dico stetit, sed nec auxilium a patre angelorum exercituum desideravit, increpito etiam Petri gladio. [2] Professus quidem et ipse est animam anxiam usque ad mortem et carnem infirmam, ut tibi ostenderet primo in se utramque substantiam humanam fuisse ex proprietate anxietatis animae et imbecillitatis carnis, ne aliam, ut quidam nunc induxerunt, aut carnem aut animam Christi interpretareris, dehinc ut demonstratis condicionibus earum scires illas nihil valere per semetipsas sine spiritu; [3] et ideo praeponit: *Spiritus promptus, ut utramque condicionem substantiae utriusque respiciens intelligas in te esse*

etiam fortitudinem spiritus quomodo et infirmitatem carnis  
ac iam hinc scias, quid unde facias et quid cui subieias,  
**(3.)** infirmum scilicet forti, ne, ut nunc facis, de carnis quidem  
infirmitate causeris, de spiritus autem firmitate dissimiles.

20 [4] Postulavit et ipse a patre, si fieri posset, transiret ab illo  
calix passionis: postula et tu, sed stans ut ille, sed postulans  
tantum, sed subiungens et reliqua: *Verum non quod ego volo,*  
*sed quod tu.* Fugiens autem quomodo hoc postulabis, ipse tibi

---

29 Luc. 14, 26. 27 Matth. 10, 38. 39            33 Apoc. 21, 8  
8. 4 cf. Matth. 26, 53            5 cf. Matth. 26, 52            6 cf. Matth. 26, 38  
12 Matth. 26, 41            18 cf. Matth. 26, 39            20 Matth. 26, 39

---

31 meus esse *N contra Graecum* (ei[nai/ mou)            32 apocalypsin *X, F*  
(-im), -i *N* (*praef. III 7*)            33 stagnum *oR<sup>1</sup>* (*praef. III 59d*), -o *R<sup>2,3</sup>*

8. 5 gladio] *praef. III 89a*            13 in te esse *NR<sup>2</sup>* *p.545 edd.*, interesse  
*X, F (-es), R<sup>1</sup>*            18 ut transiret *N*

**[31** calicis praestans translationem nec quod pater vult faciens,  
sed quod tu?

IX. [1] Omnia apostoli secundum deum utique docuerunt,  
omnia + evangelizare voluerunt +. Ubi illos ostendis praceptum  
fugiendi de civitate in civitatem restaurasse? quia  
5 nec potuissent tale quid constituere tam contrarium exemplis  
suis, ut fugam mandarent, qui cum maxime de vinculis vel  
insulis, quibus ob confessionem, non ob fugam nominis continebantur,  
ad ecclesias scribebant. [2] Infirmos sustineri iubet  
Paulus, utique enim non fugientes; quomodo enim sustinebantur  
absentes? At patientia dicit sustinendos, si cum per  
10 infirmitatem fidei suae offenderint; sic et pusillanimes consolari,  
non tamen in fugam mitti.

15 Sed <et> cum admonet, ne locum malo demus, non fugae  
suggerit consilium, sed iracundiae docet temperamentum, et  
si redimendum tempus dicit, *quia dies nequam sunt*, non per  
fugam, sed per sapientiam conversationis lucrari nos vult  
commeatum. Ceterum qui fulgere nos iubet velut filios lucis,  
non iubet fuga abscondi ut filios tenebrarum. Stare immobiles  
praecipit ---- utique nec fuga mobiles ---- et accinctos: in fugam

---

9. 7 cf. Rom. 15, 1            9 cf. I Thes. 5, 14            12 cf. Eph. 4, 27            14 cf.  
Eph. 5, 16            16 cf. Eph. 5, 8            17 cf. Eph. 6, 14

---

22 cal. praest. *N*, pr. c. *cett.*

9. 1 deum] *fort. dominum Kr.*            2 evangelizare voluerunt *NGR<sup>3</sup>*  
(*'omnia evangelium sapere . . . et evangelio respondere' p. 620*) *edd.* ('ev.  
intransitive sicut platwni/zein, filwni/zein.' *Kr.*), evangelii revolverunt *FXR<sup>1</sup>,*  
evangelii recoluerunt *Marra 2 sq. v. praef. III 97b*            5 qui *om. N*  
7 scribant *N* sustineri *o*, -ere *R edd.*            8 enim *prius del. Borleffs,*  
sed cf. 13, 6 scilicet enim et *Thes. 589, 15. 57. 61. praef. III 103a*

sustinebantur] v. *praef. III* 44 9 at patientia dicit *Kr.*, an p.? d. ω, dicit R<sup>2</sup>,  
dicis N, dicti *FXR<sup>1</sup>* si cum o*R<sup>1</sup>* (*praef. III* 103a), sicubi *R<sup>2</sup>* p. 545, *V<sup>2</sup>*  
10 sic et] *praef. III* 74 consolari (*passive*, *Hoppe* 62) sc. dicit, iubet  
(*Thes. s. v. dico* 987, 32) 12 *suppl. Kr.* 15 sed *N Pam.*, om. cett., fort.  
recte 16 fulgere *NGR<sup>3</sup>*, lugere *FXR<sup>1</sup>*, lucere *R<sup>2</sup>* filios nos *FX* 18 nec  
*i. non*, *praef. III* 75

[32

20

(3.)

25

an in occursum evangelii? Arma quoque demonstrat, quae fugituris non essent necessaria; inter quae et clipeum, *quo possitis tela diaboli extinguere*, resistentes sine dubio et excipientes omnem vim illius.

30

(4.)

35

40

[3] Proinde et Iohannes pro fratribus quoque animas ponendas docet, nendum pro domino; hoc a fugientibus non potest adimpleri. Denique memor Apocalypsis suae, in qua timidorum exitum audierat, de suo sensu admonet et ipse timorem reiciendum: *Timor, inquit, non est in dilectione; sed enim perfecta dilectio foras mittit timorem, quia timor supplicamentum habet*, utique ignem stagni; *qui autem timet, non est perfectus in dilectione*, dei scilicet. Porro quis fugiet persecutionem, nisi qui timebit? quis timebit, nisi qui non amabit?  
[4] Spiritum vero si consulas, quid magis sermone illo Spiritus probat? namque omnes paene ad martyrium exhortantur, non ad fugam, ut et illius commemoremur: 'Publicaris?' inquit, 'bonum tibi est; qui enim non publicatur in hominibus, publicatur in domino. Ne confundaris: iustitia te producit in medium; quid confunderis laudem ferens? Potestas fit, cum conspiceris ab hominibus.' Sic et alibi: 'Nolite in lectulis nec in aborsibus et febribus mollibus optare exire, sed in martyriis, uti glorificetur, qui est passus pro vobis.'

#### X. [1] Sed omissis quidam divinis exhortationibus illum

19 cf. Eph. 6, 16 23 cf. I Ioh. 3, 16 25 cf. Apoc. 21, 8 27 I  
Ioh. 4, 18 39 cf. anim. 55, 5 si pro deo occumbas, ut paracletus monet,  
non in mollibus febribus et in lectulis, sed in martyriis

19 evangelii et ad fugam pertinet et ad occursum, *quia et fuga et occursus praeceps evangelii defenduntur* 28 supplicamentum] *praef. III* 122  
31 amabit *R<sup>2</sup>* p. 545 *V<sup>2</sup>*, -vit codd. edd. 32 Spiritum sc. *Montani*  
sermone illo *NR<sup>3</sup>* edd. (*sc. loco Apocalypsis modo allato*), -es -os *FXR<sup>1</sup>*  
33 namque *NR<sup>3</sup>* edd., nam quod *FXR<sup>1</sup>*, quam quod *R<sup>1</sup>mg* paene]  
*praef. III* 115 exhortantur (*passive*, *Hoppe* 62) *wR<sup>1</sup>*, -atur *R<sup>3</sup>* edd.  
34 commemoremur *XR* (*i. mentionem faciamus, Thes. 1835, 56*), -antur *F*, em *N* 38 sic et] *praef. III* 74 39 avorsibus ω 40 vobis  
*NR* edd., nobis *FX*

[33

5

(2.)

10

magis Graecum versiculum saecularis sententiae sibi adhibent:  
'Qui fugiebat, rursus sibi proeliabitur'. Ut et rursus forsitan fugiat? Et quando vincet, qui, cum fugerit, victus est? Bonum militem Christo imperatori suo praestat, qui tam plene ab apostolo armatus, ut tubam perseoutionis audit, a<d> diem deserit persecutionis! [2] Respondebo et ego de saeculo aliquid: '*Usque adeone mori miserum est?*' Moriatur quoquo modo, aut victus aut victor; nam etsi negando ceciderit, cum tormentis tamen proeliatus. Malo miserandum quam erubescendum;

15

(3.)

20

pulcior est miles in pugna proelio amissus quam  
in fuga salvus. [3] Times hominem, Christiane, quem timeri  
oportet ab angelis, siquidem angelos iudicaturus es? quem  
timeri oportet a daemoniis, siquidem et in daemonas accepisti  
potestatem? quem timeri oportet ab universo mundo, siquidem  
et in te mundus iudicatur? [4] Christum indutus es ----  
siqidem in Christum tinctus es ----, qui fugis diabolum?  
Depretiasti Christum, qui in te est, fugitivum cum diabolo te  
reddidisti. Sed dominum fugiens exprobras omnibus fugitivis  
sui[s] vanitatem consilii: fugerat et quidam animosus prophetes  
dominum, traiecerat ab Ioppen Tarsum, quasi et a deo  
transfretaret; sed illum, non dico in mari et in terra, verum  
in uterum etiam bestiae invenit, in quo nec mori per triduum

---

10. 3 cf. Gellius 17, 21 (a)nh\_r o(f feugwn kai\ pa&lin maxh&setai). 5-6  
cf. Eph. 6, 13 sqq. 8 Verg. Aen. 12, 646 13 cf. I Cor. 6, 3 15 cf.  
Matth. 10, 8 Marc. 16, 17 16 cf. I Cor. 6, 2 16-17 cf. Gal. 3, 27  
20 cf. Ion. 1, 3

---

10. 3 sibi] *praef. III 20* proeliatur *N* 6 ut  $\omega R^1$ , *om.*  $R^3$  *edd.*  
tubam (*X, -a cett.*) . . . audit, a<d> diem *Kr.* (*Thes. I* 556, 64) 7 deserit  
*intrans.* 10 proeliatus est *N* 11 in pugna proelio] *praef. III 86a*  
ammissus *X R Gel. Pam.*, ammissus *N*, missus *F* in pugna pilo transmissus *V*  
16 iunge et mundus, *praef. III 92* 16 sq. *verene Christi arma*  
*indutus es persecutionem diaboli fugiens?* 20 sui  $R^2$  *p. 545* 21 Ioppen  
 $\omega R^1$  (*praef. III 7*), Ioppe *cett.* 22 non dico] et *N* 23 in uterum *FXR^1*  
(*praef. III 111 c. 59d*), in utero *NR^3* invenit *R^3 Gel.*, -o  $\omega R^1$

25

30

[34]  
potuit nec vel sic deum evadere. [5] Quanto melius <dei>  
servus, qui sive iniurias dominum timens non fugit eum,  
sed potius contemnit, confidens scilicet de tutela domini, sive  
deum reformidat, quanto magis sub oculis eius astitit, dicens:  
'Dominus est, potens est; omnia illius sunt; ubi fuerit, in  
manu illius sum; faciat quod vult, non discedo, et si perire  
me volet, ipse me perdat, dum me ego illi servo. Malo invidiam  
ei facere per voluntatem ipsius pereundo quam bilem per meam  
evadendo'.

5

(2.)

XI. [1] Haec sentire et facere omnem servum dei oportet,  
etiam minoris loci, ut maioris fieri possit, si quem gradum in  
persecutionis tolerantia ascenderit. Sed cum ipsi auctores, id  
est ipsi diaconi et presbyteri et episcopi fugiunt, quomodo  
laicus intelligere poterit, qua ratione dictum: *Fugite de civitate  
in civitatem?* Itaque cum duces fugiunt, quis de gregario  
numero sustinebit ad gradum in acie figendum suadere?  
[2] Certe quidem *bonus pastor animam pro pecoribus ponit*, ut  
Moyses non domino adhuc Christo revelato et iam in se figurato  
ait: *Si perdis hunc populum*, inquit, *et me pariter cum eo disperde*.  
Ceteram Christo confirmante figuratas suas malus pastor  
est, qui viso lupo fugit et pecora diripienda derelinquit; proicitur  
de villa pastor huiusmodi, detinebuntur illi mercedes  
missionis suaee in compensatione, immo et de priore peculio

---

11. 5 Matth. 10, 23 8 Ioh. 10, 11 10 Exod. 32, 32 11-12 cf.  
Ioh. 10, 12

24 <dei> Rig. Urs., sed v. ad monog. 2,1 sarcinam      25 servus om. F V  
 iniuitatis dominum Kr., iniquus deum ωR, inimicum dei Oehler, inimicus  
 dei <imminet> Rig. Urs.      27 formidat N      28 illius N, eius cett.      30 illi  
 servo N, s. i. cett.

11. 1 haec ω, hoc R edd.      2 ut NR, et FX, ut et Kr. in ω.R  
 (praef. III 60c), ex Pam.      3 auctores (i. magistri, Thes. 1210, 70. 71)  
 NGR<sup>3</sup>, actor FXR<sup>1,2</sup>      5 dictum sit N, sed v. praef. III 94a  
 7 fignum R<sup>3</sup> edd., fugendum ωR<sup>1,2</sup>      9 non . . . adhuc] praef. III 92  
 10 inquit om. X      13 merc. miss. suae N, miss. suae merc. cett.  
 14 compensatione ωRedd. (praef. III 60g), -em Lat.

|35 15

20

25 (3.)

30

eius exigetur detimenti dominici restitutio: *Etenim qui habet, dabitur ei, ab eo autem, qui non habet, etiam quod videtur habere, auferetur.* [3] Sic Zacharias comminatur: *Exurge, rhomphaea, in pastores et evellite oves et superducam manum meam in pastores.* In quos et Ezechiel et Hieremias isdem minis perorant, quod non tantum de pecoribus improbe vescantur pascentes potius semetipsos, verum et dispersam gregem faciant et in praedam esse omnibus bestiis agri, dum non est pastor illis. Quod numquam magis fit, quam cum in persecutione ecclesia destituitur a clero. Si et Spiritum quis agnoverit, audiet fugitivos denotantem. [4] Porro si eos, qui gregi praesunt, fugere, cum lupi irruunt, nec decet, immo nec licet ---- qui enim talem pastorem malum pronuntiavit, utique damnavit; omne autem quod damnatur, illicitum factum est sine dubio ----, ideo praepositos ecclesiae in persecutione fugere non oportebit. Ceterum si grex fugere deberet, non debere<t> praepositos gregis stare, sine causa staturos ad tutelam gregis, quam grex non desiderat, scilicet ex licentia fugae.

5

XII. [1] Quod pertineat, frater, ad tuum problema, habes sententiae nostrae responcionem et exhortationem. Porro si quis quaerit, an persecutio fugienda sit, sequentem quoque <quaestionem> iam prospiciat necesse est, an, si fugienda non est, redimenda certe sit. Ultro igitur et de hoc

15 Luc. 8, 18      17 Zach. 13, 7      19 cf. Ezech. 34, 2 sqq. Ier. 23,1 sqq.

17 sic i. eodem modo, praef. III 74      18 manum meam Pam., agnum  
 meum ωR      19 isdem ω      21 dispersam X (Thes. s. v. grex 2329, 83;  
 disperdas N), -um FR edd.      22 faciant] Thes. 119, 59      24 eccl. dest. N,  
 d. e. cett. Spiritum (ut 9, 4) episopum N      26 nec prius i. q. non, praef.  
 III 75      30 ceterum i. alioquin, monog. 4, 3      deberet R<sup>3</sup>  
 31 praepositos NFR<sup>1,2</sup>, -us XR<sup>3</sup>edd.; staturos NR<sup>1,2</sup>, -us FXR<sup>3</sup>edd.; praef. III  
 118      32 sc. ex l. f. N, ex 1. f. sc. cett. (vox scilicet a Tert. fere toties  
 anteponitur quoties postponitur)

12. 3 si om. FXR qui Redd.      4 <qu. > Rig.      5 non est bis FXR<sup>1,2</sup>  
 fugienda necesse est red. N      redim- codd. ubique (praeter 12, 6 redem- FX,  
 12, 8 F), redem- R<sup>1</sup>

|36

10

tibi suggeram, definiens persecutionem, quam constat non esse fugiendam, proinde nec redimendam. [2] Pretium interest; ceterum sicut fuga redemptio gratuita est, ita redemptio nummaria fuga est. Certe et huius timiditatis consilium est.

Quod times, redimis, ergo fugis; pedibus stetisti, nummis  
curristi; hoc ipsum, quod ex redemptione stetisti, fugisti.  
[3] Ut autem redimas hominem tu nummis, quem ex sanguine  
suo redemit Christus, quam indignum deo et dispositionis  
eius, *qui filio suo non pepercit pro te*, ut fieret pro nobis maledictum  
---- *quia maledictus, qui pependerit in ligno* ----, qui  
*tamquam ovis ad victimam ductus est, et tamquam agnus ante*  
*tondentem sic non aperuit os, sed posuit dorsum suum in flagella,*  
*maxillas autem in palmas et faciem non avertit a sputaminibus*  
*et inter iniquos deputatus est et traditus est in mortem, mortem*  
*autem crucis:* [4] totum hoc, ut nos a peccatis lucraretur. Sol  
cessit die[m] emptionis nostrae: apud inferos remancipatio  
nostra est et stipulatio nostra in caelis; sublevatae sunt  
portae sempiternae, ut introiret rex gloriae, dominus virtutum,  
hominem de terris, immo ab inferis mercatus in caelos. [5] Quis  
est nunc, qui adversus illum reluetatur, immo depretiat  
mercedem eius tam magno comparatam, *pretiosissimo scilicet*  
*sanguine agni immaculati?* Iam ergo melius fugere quam

12. 14 Rom. 8, 32 cf. Gal. 3,13      15 Is. 53, 7      16 Is. 50,6      19 Is.  
53, 12 Phil. 2, 8      20-21 cf. Matth. 27, 45 Luc. 23, 45      23 Psalm.  
23, 7, 10      26 I Petr. 1, 19

10 nummis curr. *N*, c. n. c. *R<sup>1</sup>X*, c. n. *R<sup>2,3</sup>* *edd.*, *om.* *F* 11 ipsum  
 ω*R* (*cf. Thes. s. v. in 796, 37*), -o *Oehler* ex red. st. *N*, st. ex red. *cett.*  
 12 ex ω*R<sup>1,2</sup>* (*praef. III 111b. Thes. 1111, 76. 1112, 14. 40. 45. 82*),  
*om.* *GR<sup>3</sup>* *edd.* 13 dispositionis *FXGROel.Pam.* (*praef. III 111d*), -i *N*  
 14 pro n. m. *N cum Graeco* (*et Vulg.*), m. pro n. *FXR* *edd.*  
 15 pependit *Cast.* (*krema&menoj*) 18 maxillas autem *FXRedd.* ( *ta\_j de\_*  
*siago&naj* ),  
 et m. *N* (*secundum Vulg. et genas*) 21 cessit] *cf. Luc. 23, 45 e0klipo&ntoj.*  
*Kr. Thes. 722, 48 die[m]* *Kr.* 22 nostra *alt.* *om.* *N*  
 25 depretiat *R<sup>2</sup> p. 546*, -et *N*, de pretio et *FXR<sup>1</sup>* depretiat et *R<sup>3</sup> Gel.Pam.*  
 26 mercedem ω*R<sup>1,3</sup>* *edd.* (*i. mercem, Thes. 797, 82*), mercem *R<sup>2</sup> p. 546* 27 agni  
 immaculati *N* (*a)mou= a)mw&mon), sanguine commaculati *X*, s. commaculat *cett.**

		fieri viliorem, si non tanto sibi constabit homo, quanti constitit domino. Et dominus quidem illum redemit ab angelis munditenentibus potestatibus, a spiritualibus nequitiae, a tenebris huius aevi, a iudicio aeterno, a morte perpetua; tu autem pro eo pacisceris cum delatore vel milite vel furunculo aliquo praeside sub tunica et sinum, quod aiunt, ut furtivo, quem coram toto mundo Christus emit, immo et manumisit. Hunc ergo liberam pretio aestimabis et pretio possidebis nisi eodem, quanto, ut diximus, domino constitit, sanguine suo scilicet?
30	(4.)	[6] Ut quid ergo de homine Christum redimis in homine, in quo Christus est? Non aliter et Simon facere temptavit, cum pecuniam apostolis obtulit pro spiritu Christi. Audiet ergo et iste, qui se redimens Christi spiritum redemit: <i>Pecunia tua tecum sit in interitum, quoniam gratiam dei pretio consequendam putasti.</i> [7] Quis talem <non ut> abnegatorem spernat? Quid enim dicit ille concussor? 'Da mihi pecuniam.' Certe ne eum tradat, siquidem non aliud venditat, quam quod praestatus est praemio tuo. Cum das, utique ne tradaris voluisti; non traditus autem traduci habebas? Ergo dum nolendo tradi non vis tradi, nolendo negasti te esse, <quod> tradi nolusti. 'Immo', inquis, 'dum nolo tradi quod sum, confessus
35		
40		
45	(5.)	

id esse, quod nolo traduci, id est Christianum'. Potes ita-

29 cf. Eph. 6, 12

38 cf. Act. 8, 18

40 Act. 8, 20

30 <a> potestatibus *Thierry* cf. *adv. Marc.* 5,18,12 potestates et munditenentes; sed cf. *anim.* 23, 2 mundipotentium principatum 33 sinum *FXR<sup>1</sup>* (*praef. IIII 11c*), -u *NR<sup>2,3</sup>* edd. ut *del. Marra* furtivo quem *R<sup>1</sup>* mg. 42 talem *R<sup>2,3</sup>* edd., -um q. *N*, -um quoque *FXR<sup>1</sup>*, -o quo quem *Iun.* 43 concusso*r* *N*, tamen cett. <non ut> *Kr.*, <non> talem *Marra, Thierry* 46 traduci *i. 'Erpresser, exacteur, extortioneer'*, *Thes.* 117, 78, 118, 10, 16, 121, 37 47 vis om. *X*, ut *NFR<sup>1,2</sup>* <quod> traduci *Marra, Thierry*, <quod> te esse *R<sup>3</sup>* edd. 48 sq. confessus sc. sum, *praef.* *III* 94a, traduci, [quod] sum c. *Marra, Thierry* 49 potes *NR<sup>3</sup>* edd., potest *FXR<sup>1,2</sup>* fort. recte, *praef. III* 117 itaque i. q. 'atquin' ut *mart.* 4, 7. *Thörnell I* 20

|38 50

que te martyrem vindicare, <si> constanter ostendis[se] Christum; redimens non ostendit. Apud unum si forte confessus es, ergo et apud plures nolendo confiteri negasti. Ipsa salus iudicabit hominem excidisse, dum evadit; excidit ergo, qui maluit evasisse. Negatio est etiam martyrii recusatio. [8] Christianus

55

pecunia salvus est et in hoc nummos habet, ne patiatur, dum adversus deum erit dives? At enim Christus sanguine fuit dives pro illo. *Felices itaque pauperes, quia illorum*, inquit, *est regnum caelorum*, qui animam solam in confiscato habent. Si non possumus *deo servire et mammonae*, possumus et a deo redimi et a mammona? Quis enim magis serviet mammonae, quam quem mammonas redemit? [9] Postremo quo exemplo uteris in redemptionem traditionis? Apostoli tractantes persecutionibus agitati quando se pecunia liberaverunt, quae illis utique non deerat ex praediorum pretiis ad pedes eorum depositis?

65

Certe multis locupletibus credentibus, viris ac feminis, qui his etiam refrigeria subministrabant, quando *Onesiphorus* aut *Aquila* aut *Stephanas* hoc modo eis in persecutionem succurrerunt? Paulus quidem, cum *Felix* praeses pecunias accepturum se pro eo a discipulis sperasset, de quo et ipse in secreto tractavit cum ipso, neque ipse pro se neque discipuli pro eo numeraverunt, [10] illi utique discipuli, qui flentes, quod [In]aeque Hierosolymam tendere perseveraret et persecutio-

70

57 Matth. 5, 3 59 Matth. 6, 24 64 cf. Act. 4, 34, 35 66-67  
cf. II Tim. 1, 16 Rom. 16, 3 I Cor. 16, 15 68 cf. Act. 24, 26 69-70  
cf. Act. 21, 12-14

50 <si> et ostendis[se] scripsi, ostendisse? Christum *Marra, Thierry*, ostende, sis, Christum *Kr.* 51 ostendit *N* (ex -es), -i *FXR* edd., -isti *Rig.*, -is *Kr.* 54 verba negatio est e. m. recusatio transponenda esse in l. 22 post negasti censem *Marra, Kr.* 57 inquit est *N*, est i. cett. 59 et posteriorius om. *N* 62 tractantes i. *praedicantes, praef. III* 120 67 Stephanas *Thierry* ex I Cor. 16, 15, Stephanus ω*R* persecutionem ω (prae*f. III* 59d), -e *R* edd. 72 aequo *Oehler* (sc. quamvis eum dehortarentur; cf. *idol.* 21, 1 aequo quiescendo (i. tacendo) confirmas maiestatem eorum (*deorum*) et nostrum 'gleichwohl'), neque *FXR<sup>1</sup>*, om. cett.

|39

praedicatas illic non praecaveret, postremo inquiunt: *Fiat*

voluntas dei. Quae ista voluntas? utique ut pateretur pro  
 nomine domini, non ut redimeretur. Oportet enim, quomodo  
 Christus animam suam posuit pro nobis, ita fieri pro eo et a  
 nobis nec tantum pro ipso, immo etiam pro fratribus propter  
 ipsum. Quod <et> Iohannes docens non [et] pro fratribus  
 numerandum, sed moriendum potius pronuntiavit. Nihil interest,  
 si quem Christianum redimere non debeas alium *an te*. [11] Et  
 adeo voluntas dei sic est: aspice regnorum et imperiorum  
 utique a deo dispositum statum, in cuius manu cor regis: tanta  
 cotidie aerario augendo prospiciuntur remedia censuum,  
 vectigalium, collationum, stipendiorum nec umquam tamen usque  
 adhuc ex Christianis tale aliquid prospectum est sub aliqua  
 redemptione capitis et sectae redigendis, cum tantae  
 multitudinis nemini ignotae fructus ingens meti posset; sanguine  
 empti, sanguine numerati nullum nummum pro capite debemus,  
 quia caput nostrum Christus est: non decet Christum  
 pecunia constare. Quomodo et martyria fieri possent in  
 gloriam domini, si tributo licentiam sectae compensaremus?  
 Itaque qui eam praemio paciscitur, dispositioni divinae adversatur.  
 [12] Cum igitur nihil nobis Caesar indixerit in hunc  
 modum stipendiariae sectae, sed nec indictum umquam tale  
 quid possit, antichristo iam instantे et in sanguinem, non in  
 pecunias hiante Christianorum, quomodo mihi proponere  
 potest scripturam esse: *Reddite quae sunt Caesaris Caesari?*

78 cf. I Ioh. 3, 16  
I Ioh. 2, 18

82 cf. Proverb. 21, 1  
97 Matth. 22, 21

89 cf. Eph. 5, 23

95 cf.

78 et transpos. Kr. 80 alium *an te* Kr., a. mente *FXR*<sup>1,2</sup>, a. nec  
 te *R<sup>1</sup>mg*, aut emere *NGR*<sup>3</sup> edd. 81 aspice *R<sup>1,2</sup>*, apisce *F*, -i *X*, ab apice  
*NGR*<sup>3</sup> *Oel.Pam.* 82 dispositum statum *FXR*<sup>1,2</sup>, -o -u *NGR*<sup>3</sup> 84 tamen *N*,  
 om. cett. 85 sub c. abl. *ωR<sup>1</sup>* (cf. *praef. III 60h*), c. acc. *R<sup>2,3</sup>edd.* 87 meti  
 posset *R<sup>3</sup>edd.*, metipos sed *FR*<sup>1,2</sup>, *X* (memet-), sed *N* 88 numerati i.  
 'bezahlt', 'sanguine Christi profuso et tamquam numerato pretio soluto' *Oehler*  
 94 indictum (sc. esse) umquam *N*, i. quam *FXR<sup>1</sup>* (*praef. III 40*),  
 indici *R<sup>1</sup>mg R<sup>3</sup>edd.* 96 Christianorum *N* edd., -um *FXR fort. recte* potest  
 impers., *praef. III 117b*

|40 Miles me vel delator vel inimicus concutit, nihil Caesari  
 100 exigens, immo contra fas faciens, cum Christianum legibus  
 humanis reum mercede dimittit. Alius denarius, quem  
 (10.) Caesari debeo, qui ad eum pertinet, de quo tunc agebatur,  
 tributarius, tributariis scilicet, non a liberis debitus. [13] Aut  
 quomodo reddam, quae sunt dei, deo, utique proinde imaginem  
 et monetam ipsius inscriptam nomine eius, id est hominem  
 Christianum? Quid autem deo debeo sicut denarium Caesari  
 nisi sanguinem, quem pro me filius fudit ipsius? Quodsi deo  
 quidem hominem et sanguinem meum debeo, nunc vero in eo  
 sum tempore, ut quod deo debeo expostuler, utique fraudem  
 deo facio id agens, ne quod debeo solvam. Bene observavi  
 110 praeceptum Caesari reddens, quae sunt Caesaris, deo vero,  
 quae sunt dei, abnegans!

XIII. [1] 'Sed et omni petenti me dabo': in causa elimosinae,  
 non in concussurae. *Petenti* inquit; porro qui incutit, non  
 petit; qui comminatur, si non acceperit, non postulat, sed  
 extorquet; non elimosinam expectat, qui non miserandus, sed

10

timendus venit. Dabo igitur misericordiae, non timiditatis  
meae nomine, ubi, qui accepit, deum honorat et benedictionem  
mihi reddit, non ubi amplius et benefactum praestitisse se  
credit et praedam suam aspiciens dicit: 'De reatu'. [2] Tascam  
et inimicum! Sed <etsi> inimicitiae et alios habent titulos, non  
tamen dixit traditorem aut persecutorem aut concussorem;

---

13. 1 cf. Luc. 6, 30      8 sqq. cf. Matth. 5, 44

---

98 nil N      99 fas N, faciem FXR1, om. R1mg edd.      100 alias N,  
a. est FXR edd. (praef. III 94b)      102 <a> trib. Pam., sed cf. Thes. s. v. in  
804, 11      107 nunc *tisque ad debo om. N* nunc R<sup>3</sup> edd., cum FXR<sup>1,3</sup>  
109 observavi NXR edd., -am F, -em VL

13. 1 et 4 elimosi- ω ut virg. vel. 13, 4      2 porro i. 'sed', praef. III 66  
incutit ωR (cf. Thes. 1102, 45, 1103, 25), concutit R<sup>2</sup> p. 547      3 accepit  
N      5 misericordiae GR<sup>3</sup>edd., -a(m) ωR<sup>1,2</sup> (-am hoc est eleemosynam  
R<sup>2</sup>mg)      7 amplius et ωR<sup>1</sup> (et postpositum, praef. III 90 a), a. se R<sup>1</sup> mg.  
R<sup>3</sup>Gel.Pam. praestitisse se credit Oehler, p. (-isset FX) et reddit  
8 pascam Urs., alii alia, irascar ωR      9 (etsi) Kr. et om. N

[41]

15

(2.)

nam huic quanto magis *carbones acervabo super caput*, si non  
me redemero! 'Proinde', inquit, 'qui tibi tunicam sustulerit,  
vel etiam pallium concede.' Ad eum pertinet, qui rem, non qui  
fidem meam eripere quasierit; concedam et pallium nil [o]minanti;  
traditionem si minatus fuerit, etiam tunicam reposcam.

20

[3] Omnia iam nunc dominicarum (sententiarum) sua sunt  
et causae et regulae; termini non in infinitum nec ad omnia  
spectant; atque adeo omni potenti dari iubet, ipse signum  
potentibus non dat. Alioquin si omnibus passim potentibus  
dandum putas, tu mihi videris, non dico vinum febricitanti,  
sed etiam venenum aut gladium mortem desideranti daturus.

25

[4] *Facite autem vobis amicos de mammona quomodo intelligendum*  
sit, parabola praemissa te doceat ad populum Iudaicum  
dictum, qui, commissam sibi rationem domini cum  
male administrasset, deberet de mammonae hominibus, quod  
nos eramus, amicos sibi potius prospicere quam inimicos et  
relevare nos a debitis peccatorum, quibus deo detinebamur,  
si nobis id dominica ratione conferrent, ut, cum coepisset ab  
his deficere gratia, ad nostram fidem refugientes reciperentur  
in tabernacula aeterna. Quamvis nunc puta aliam interpretationem  
parabolae et sententiae istius, dum scias verisimile  
non esse, ut concussores nostri in amicitiam redacti per  
mammonam recipient tunc nos in aeterna tabernacula.

30

35

(3.)

[5] Sed quid non timiditas persuadebit? Quasi et fugere scriptum  
permittat et redimere praecipiat! Parum denique est, si  
tinus aut aliis ita eruitur: massaliter totae ecclesiae tributum

---

11 Rom. 12,20  
22 Luc. 16, 9

12 Matth. 5,40

18-19 cf. Matth. 16,4

12 redimero FX  
III 76), non cett.

13 vel etiam] praef. III 103a  
16 <s.> R<sup>2</sup>mg 17 in om. FXBedd., sed cf.monog.  
11, 17 Marc. 4, 35, 3 Thes. 1430, 81

14 nilo N (praef.

25 mammo- ubique ωR, mamw- Graec.

*et Vulg.* 27 detinebamur] tenebamur *N* 28 conferent *R*, -ferent *o*  
29 hi(i)s *o* (*i. iis*, cf. *Thes. 2740, 50*), his *R edd.* 33 aet. tab. *N*, *t. ae.*  
*cett.* 34 <re>scriptum (*sc. imperatoris*) *Kr.*, scriptura *R<sup>1</sup>mg*; *v*, *Oehlerum*  
*p.487g*

[42]

40

sibi irrogaverunt! Nescio, dolendum an erubescendum sit, cum  
in matriobus beneficiariorum et curiosorum inter tabernarios  
et ianeos et fures balnearum et aleones et lenones Christiani[s]  
quoque vectigales continentur. [6] Hanc episcopatus formam  
apostoli providentius condiderunt, ut regno suo securi frui  
possent sub obtentu procurandae salutis? Scilicet enim talem  
pacem Christus ad patrem regrediens mandavit a militibus  
per Saturnalia redimendam!

5

10

(2.)

XIV. [1] 'Sed quomodo colligemus?' inquis, 'quomodo dominica  
sollemnia celebrabimus?' Utique quomodo et apostoli,  
fide, non pecunia tuti, quae fides si montem transferre potest,  
multo magis militem. Esto sapientia, non praemio cautus!  
Neque enim statim et a populo eris tutus, si officia militaria  
redemeris. Una ergo tibi fides et sapientia ad tutelam opus  
est, quibus non adhibitis et redemptionem tuam potest perdere,  
adhibitis autem redemptionem <nec> desiderare. [2] Postremo  
si colligere interdiu non potest, habes noctem, luce  
Christi luminosi adversus eam. Non potes discurrere per  
singulos? si<t> tibi e[s]t in tribus ecclesia; melius, turbas tuas  
aliquando non videas, quam addicas. Serva Christo virginem  
sponsam; nemo quaestum de ea faciat.

43 cf. Ioh. 14, 27. 28

14. 3 cf. I Cor. 13, 2

11 cf. Matth. 18, 20

39 ianeos *FG,X* (*ialieos*) (*i. argentarios*, *Thörnell III 36*), ianios *R<sup>1</sup>* et  
*Hirsaugiensis*, laneos *N*, lanios *R<sup>1</sup>mg R<sup>3</sup>edd.* 39 Christiani *R<sup>1</sup>mg*  
episcopatus *N* (*praef. III 16*), -ui *FXRedd.* 42 procurandae *o*, -o *R<sup>1,2</sup>*, -i  
*R<sup>3</sup>Gel.Pam.* salutis *N*, *om.* *cett.* scilicet enim] *praef. III 103a* 44 Saturnalia *VL*

14. 1 colligemus] *praef. III 51b* 4 cautus *i. tutus*, cf. *Vlp. dig. 46*,  
5, 1, 4 ut quis cautor sit et securior 6 et fides *FXRedd.*, et *om. N*  
7 potest *FX* (*praef. III 117b*), potes *N edd.* 8 autem *N*, aut *FXR*,  
haud *R<sup>1</sup>mgR<sup>3</sup>edd.* <nec> *Kr.* 9 potest *FX*, potes *NR* 10 luminosa  
*Scal.*, -am *Urs. Rig.*, qui verba adversus eam spuria iudicant, -i *oR* 11 sit  
tibi et *R<sup>2</sup> p. 548*, *R<sup>3</sup> edd.*, si t. est *o* *R<sup>1,2</sup>* 12 addicas *i. poena gehennae afficias*, cf. *Thes.*  
*575, 69; aliter Rig. et Iun. apud Oehl.*

[43]

15

20

(3.)

[3] Haec tibi, frater, dura forsitan et intolerabilia videntur,  
sed recita deum dixisse: *Qui capit, capiat*, id est, qui non capit,  
discedat. Non potest, qui pati timet, ei esse, qui passus est; at  
qui pati non timet, iste erit perfectus in dilectione, utique dei;  
*perfecta enim dilectio foras mittit timorem*. Et ideo *multi vocati*,  
*pauci electi*; non quaeritur, qui latam viam sequi paratus sit,  
sed qui angustam; et ideo paraclitus necessarius, deductor  
omnium veritatum, exhortator omnium tolerantiarum. Quem  
qui receperunt, neque fugere persecutionem neque redimere  
noverunt, habentes ipsum, qui pro nobis erit, sicut locuturus

in interrogatione ita iuvaturus in passione.

---

15 Matth. 19, 12            18 Ioh. 4, 18 Matth. 22, 14            19-20 *cf.*  
Matth. 7, 13            20-21 *cf.* Ioh. 16, 13            23 *cf.* Matth. 10, 19

---

15 recita *i. lege, cf. anim.* 17, 14 recita Iohannis testationem            16 ei  
*N (praef. III 21), eius cett.*            17 erit p. *N*, p. erit *cett.*            18 et ideo  
*del. Iun. utpote ex l. 20 huc illata; pertinent tamen ad vocem perfecta l. 18;*  
*perfectam enim dilectionem pauci habent*            20 paraclitus ω            23 locuturus  
*R<sup>2</sup> p. 548, edd., locutus oR<sup>1</sup>*            Explicit liber Tertulliani de persecutione *F*

Text edited by V. BULHART, Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum 76, Vienna: Hölder-Pichler-Tempsky (1957). reproduced by permission of the publisher.

Scanned by Roger PEARSE, Ipswich, 2003. Note: The verse numbers in Green() are those from the CCSL edition. Those in [] are the CSEL verses. Greek text is rendered using the Scholars Press SPIonic font, free from [here](#).